



*Dokument ta' sessjoni*

A9-0001/2024

9.1.2024

\*\*\*|

# RAPPORT

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jintroduċi certi miżuri kummerċjali eċċeazzjonali għal pajjiżi u territorji li jipparteċipaw fil-proċess ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jew li huma marbutin miegħu (kodifikazzjoni)  
(COM(2022)0503 – C9-0323/2022 – 2022/0304(COD))

Kumitat ghall-Affarijiet Legali

Rapporteur: Magdalena Adamowicz

(Kodifikazzjoni – Artikolu 109 tar-Regoli ta' Proċedura)

***Tifsira tas-simboli użati***

- \* Proċedura ta' konsultazzjoni
- \*\*\* Proċedura ta' approvazzjoni
- \*\*\*I Proċedura leġizlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- \*\*\*II Proċedura leġizlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- \*\*\*III Proċedura leġizlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-baži ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

## **WERREJ**

### **Paġna**

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEGIŽLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW .....	4
ANNESS: OPINJONI TAL-GRUPP TA' HIDMA KONSULTATTIV TAS-SERVIZZI LEGALI TAL-PARLAMENT EWROPEW, TAL-KUNSILL U TAL-KUMMISSJONI.....	5
ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPOREUR IRČEVET KONTRIBUT MINGHANDHOM.....	6
PROCEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI .....	7
VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI .....	8

## **ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW**

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jintroduċi certi miżuri kummerċjali eċċeazzjoni għal pajjiżi u territorji li jipparteċipaw fil-proċess ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jew li huma marbutin mieghu (kodifikazzjoni) (COM(2022)0503 – C9-0323/2022 – 2022/0304(COD))

### **Proċedura leġiżlattiva ordinarja – kodifikazzjoni**

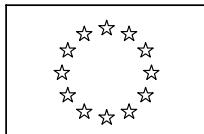
*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2022)0503),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 207(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C9-0323/2022),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
  - wara li kkunsidra l-Ftehim Interistituzzjonali tal-20 ta' Dicembru 1994 fuq metodu ta' hidma aċċellerat tal-kodifikazzjoni uffiċjali tat-testi leġiżlattivi<sup>1</sup>,
  - wara li kkunsidra l-Artikoli 109 u 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat ghall-Affarijiet Legali (A9-0001/2024),
- A. billi, fl-opinjoni tal-Grupp ta' Hidma Konsultattiv tas-Servizzi Legali tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni, il-proposta kkonċernata tillimita ruħha għal kodifikazzjoni pura u sempliċi tat-testi eżistenti, mingħajr tibdil sustanzjali;
1. Jadotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari billi jinkorpora l-proposta tal-Kummissjoni kif adattata għar-rakkomandazzjonijiet tal-Grupp ta' Hidma Konsultattiv tas-Servizzi Legali tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni;
  2. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill, lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

---

<sup>1</sup> GU C 102, 4.4.1996, p. 2.

## **ANNESS: OPINJONI TAL-GRUPP TA' HIDMA KONSULTATTIV TAS-SERVIZZI LEGALI TAL-PARLAMENT EWROPEW, TAL-KUNSILL U TAL-KUMMISSJONI**



**GRUPP TA' HIDMA KONSULTATTIV  
TAS-SERVIZZI LEGALI**

Brussell, 5 ta' Ĝunju 2023

### **OPINJONI**

#### **GHALL-ATTENZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW TAL-KUNSILL TAL-KUMMISSJONI**

**Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jintroduċi certi miżuri kummerċjali eċċeżzjonali għal pajjiżi u territorji li jipparteċipaw fil-proċess ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jew li huma marbutin miegħu (kodifikazzjoni) COM(2022)503 tal-4.10.2022 – 2022/0304(COD)**

Wara li kkunsidra l-Ftehim Interistituzzjoni tal-20 ta' Dicembru 1994 fuq metodu ta' ħidma aċċellerat tal-kodifikazzjoni ufficjali tat-testi legiżlattivi, u b'mod partikolari l-punt 4 tiegħu, il-Grupp ta' Hidma Konsultattiv, magħmul mis-Servizzi Legali rispettivi tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni, fis-7 ta' Marzu 2023 kellu laqgha ddedikata għall-eżami tal-proposta msemmija hawn fuq, imressqa mill-Kummissjoni.

F'dik il-laqgħa<sup>1</sup>, sar eżami tal-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jikkodifika r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1215/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 li jintroduċi miżuri kummerċjali eċċeżzjonali għal pajjiżi u territorji li jipparteċipaw fil-proċess ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni tal-Unjoni Ewropea jew li huma marbutin miegħu li wassal biex il-Grupp ta' Hidma Konsultattiv jikkonkludi, bi qbil komuni, li l-proposta effettivament tillimita ruħha għal kodifikazzjoni pura u sempliċi tat-testi eżistenti, mingħajr tibdil sustanzjali.

**F. DREXLER**  
Gurikonsult

**E. FINNEGAN**  
Gurikonsult

**D. CALLEJA CRESPO**  
Direttur Ĝenerali

<sup>1</sup> Il-Grupp ta' Hidma Konsultattiv hadem fuq il-baži tal-verżjoni Ingliza tal-proposta, il-verżjoni lingwistika originali tat-test eżaminat.

**ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI  
LI R-RAPPORTEUR IRČEVIED KONTRIBUT MINGĦANDHOM**

Ir-rapporteur tiddikjara, taħt ir-responsabbiltà eskużiva tagħha, li ma rċeviet l-ebda kontribut minn entità jew persuna li jrid jisseemma f'dan l-Anness f'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura.

## PROCEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

<b>Titolu</b>	Miżuri kummerċjali eċċezzjonali għal pajjiżi u territorji li jipparteċipaw fil-proċess ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni jew li huma marbutin miegħu (kodifikazzjoni)
<b>Referenzi</b>	COM(2022)0503 – C9-0323/2022 – 2022/0304(COD)
<b>Data meta ġiet ippreżentata lill-PE</b>	4.10.2022
<b>Kumitat responsabbl</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	JURI 6.10.2022
<b>Rapporteurs</b> Data tal-hatra	Magdalena Adamowicz 1.7.2023
<b>Rapporteurs preċedenti</b>	Angel Dzhambazki
<b>Data tal-adozzjoni</b>	11.12.2023
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+ : 18 - : 0 0 : 0
<b>Membri preżenti ghall-votazzjoni finali</b>	Ilana Cicurel, Ibán García Del Blanco, Pierre Karleskind, Sergey Lagodinsky, Maria-Manuel Leitão-Marques, Karen Melchior, Sabrina Pignedoli, Jiří Pospišil, Franco Roberti, Raffaele Stancanelli, Axel Voss, Marion Walsmann, Tiemo Wölken, Javier Zarzalejos
<b>Sostituti preżenti ghall-votazzjoni finali</b>	Alessandra Basso, Pascal Durand, Antonius Manders
<b>Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti ghall-votazzjoni finali</b>	Caroline Roose
<b>Data tat-tressiq</b>	9.1.2024

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJET  
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

<b>18</b>	<b>+</b>
ECR	Raffaele Stanganelli
ID	Alessandra Basso
NI	Sabrina Pignedoli
PPE	Antonius Manders, Jiří Pospišil, Axel Voss, Marion Walsmann, Javier Zarzalejos
Renew	Ilana Cicurel, Pierre Karleskind, Karen Melchior
S&D	Pascal Durand, Ibán García Del Blanco, Maria-Manuel Leitão-Marques, Franco Roberti, Tiemo Wölken
Verts/ALE	Sergey Lagodinsky, Caroline Roose

<b>0</b>	<b>-</b>

Tifsira tas-simboli użati:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni